

NÁVOD NA OBSLUHU



Kostkárka na ľad

FG07520 / FG07526 / FG07550

- PREKLAD ORIGINÁLNEHO NÁVODU -

1. BEZPEČNOSŤ	3
2. URČENIE ZARIADENIA PRÍPRAVA NA POUŽITIE	4
3. INŠTALÁCIA A POUŽÍVANIE	4
4. OVLÁDACÍ PANEL	5
5. TECHNICKÉ ÚDAJE	5
6. KONŠTRUKCIA ZARIADENIA	5
7. ČISTENIE A ÚDRŽBA	6
8. PROBLÉMY, PRÍČINY, RIEŠENIA	6
9. PREPRAVA A SKLADOVANIE	6
10. HOSPODÁRENIE S ODPADMI A LIKVIDÁCIA	7

POZNÁMKA:

Táto príručka bola preložená z pôvodnej príručky v anglickom jazyku pomocou umelej inteligencie a strojového prekladu.



Ďakujeme vám za zakúpenie výrobníka ľadu FORGAST.

Aby sa zabezpečila bezpečnosť a správna funkcia zariadenia, je potrebné pred jeho prvým spustením oboznámiť sa s touto používateľskou príručkou. Naše produkty sú modifikované a vylepšované, aby sa zabezpečila ich bezporuchová prevádzka a bezpečnosť používania.

Príručku je potrebné uchovávať na bezpečnom a prístupnom mieste pre personál. Ako výrobca si vyhradujeme právo na zmeny v parametroch a technických riešeniach s cieľom neustále zvyšovať kvalitu našich produktov. Informácie a parametre uvedené v tejto príručke sa môžu líšiť od skutočnosti, ale nemajú významný vplyv na používanie zariadenia.

1. BEZPEČNOSŤ

1. Po dodaní zariadenia je nevyhnutné bezpodmienečne overiť jeho stav z hľadiska úplnosti a prípadných prepravných poškodení. V prípade zistenia nezrovnalostí alebo poškodení je potrebné postupovať podľa ustanovení Všeobecných podmienok záruky uvedených v tejto príručke.

V žiadnom prípade nesmiete používať zariadenie, ktoré bolo poškodené počas prepravy. Môže to spôsobiť zranenie, poškodenie zariadenia alebo stratu majetku, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť.

2. Nedodržanie opísaných podmienok prevádzky a bezpečnosti môže viesť k vážnym zraneniam alebo iným stratám.

3. Zariadenie musí byť prevádzkované za podmienok uvedených v návode a v súlade s rozsahom, na ktorý bolo navrhnuté a vyrobené.

4. Počas používania zariadenia je potrebné ho chrániť pred kontaktom s vodou. Toto sa týka aj všetkých elektrických pripojení.

V prípade kontaktu s vodou je potrebné zariadenie odpojiť od zdroja napájania a podrobiť ho kontrole autorizovaným servisom Forgast. Nedodržanie tejto procedúry môže spôsobiť elektrický šok a ohrozenie života.

5. Nikdy by ste nemali sami otvárať kryt zariadenia. Všetky ventilačné otvory musia zostať voľné, aby zabezpečili správne chladenie zariadenia. Do otvorov zariadenia sa nesmú umiestňovať žiadne prvky, ktoré nie sú súčasťou štandardného alebo voliteľného vybavenia.

6. Zástrčku napájania je potrebné uchopiť suchou rukou. Pri odpojení zástrčky je potrebné chytiť ju, a nikdy nie za napájací kábel. Je potrebné kontrolovať stav zástrčky a napájacieho kábla. V prípade zistenia jeho poškodenia alebo nesprávneho fungovania je potrebné vypnúť zariadenie z prevádzky a kontaktovať autorizovaný servis Forgast.

7. V prípade prevrhnutia alebo pádu zariadenia je pred ďalšou prevádzkou potrebné zveriť jeho kontrolu alebo opravu autorizovanému servisovi Forgast.

Nikdy sa nesnažte o opravu samostatne, pretože to môže viesť k ohrozeniu života.

Je zakázané vykonávať akékoľvek konštrukčné zmeny alebo úpravy zariadenia.

8. V prípade zistenia poškodenia napájacieho kábla alebo zástrčky je nutné ich bezodkladne vymeniť. Je potrebné chrániť napájací kábel pred kontaktom s horúcimi alebo ostrými časťami vybavenia, ohňom alebo inými predmetmi. Je potrebné zabezpečiť kábel pred náhodným potiahnutím alebo zakopnutím.



POZOR!

Pripojenie alebo úpravy existujúcej elektrickej inštalácie alebo opravy je potrebné zveriť osobe, ktorá pozná obsah pokynov zariadenia, je riadne vyškolená a má potrebné oprávnenia.

9. Je potrebné priebežne kontrolovať fungovanie zariadenia a v prípade zistenia nepravostí v jeho činnosti najprv využiť informácie obsiahnuté v tejto príručke. V prípade nemožnosti spustenia alebo dosiahnutia správnych parametrov práce zariadenia je potrebné obrátiť sa na autorizovaný servis Forcast.
10. Osoby mladšie ako 18 rokov, osoby so zdravotným postihnutím alebo osoby, ktoré nemajú vedomosti o správnej obsluhu zariadenia, môžu zariadenie obsluhovať iba pod dohľadom a kontrolou osoby zodpovednej za bezpečnosť.
11. Počas čistenia, údržby alebo dlhšej prestávky v prevádzke je potrebné zariadenie vypnúť v súlade s informáciami v príručke a vytiahnuť zástrčku zo zásuvky.



POZOR!

V prípade ponechania zástrčky v elektrickej zásuvke zariadenie zostáva neustále pod napätím.

Je potrebné zabezpečiť jednoduchý prístup k zástrčke a elektrickej zásuvke. To zabezpečí jednoduché odpojenie zariadenia a rýchle odpojenie napájania v prípade vážnej poruchy.



POZOR!

Nedodržanie vyššie uvedených bodov môže spôsobiť vážne zranenia, ohrozenie života, poškodenie zariadenia alebo vznik vážnych materiálnych škôd, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť.

Nedodržanie vyššie uvedených bodov môže spôsobiť stratu záruky.

2. URČENIE ZARIADENIA A PRÍPRAVA NA POUŽITIE

Toto zariadenie je určené na použitie v aplikáciách ako sú bary, kuchyne, kancelárie, hotely a motely. Výhodami výrobníka ľadu značky FORCAST sú rýchla výroba ľadových kociek a vysoká účinnosť. Procesy odoberania vody a naplňovania nádoby, výroba ľadových kociek, sú automaticky riadené na dosiahnutie kontinuity procesu. V prípade nedostatku vody alebo naplnenia nádoby ľadovými kockami sa indikátor na ovládacom paneli rozsvieti a výrobník ľadu sa automaticky zastaví. Nádoba na ľadové kocky je izolovaná polyuretánovou penou, čo zabraňuje ich rýchlemu topeniu.

Základné pravidlá používania:

- Pripojte zariadenie k upravenej pitnej vode. Na prípravu ľadových kociek nepoužívajte iné tekutiny ako vodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným zástupcom alebo podobne kvalifikovanou osobou.
- Zariadenie by malo byť umiestnené v stabilnej polohe a dobre vyrovnané.
- Neskladujte v zariadení výbušné látky, ako sú aerosólové plechovky s horľavým propelentom.
- Neukladajte napájací kábel na koberce alebo iné tepelné izolátory. Nepokryte kábel. Kábel držte mimo komunikačných oblastí a vlhkých miest, na pripojenie zariadenia nepoužívajte predlžovačky alebo rozbočovače napájania.
- Nekládte čističku ľadu do kontaktu s horľavými kvapalinami. Výpary môžu predstavovať požiarnu alebo výbušnú nebezpečnosť.
- Ak bola výrobník ľadu skladovaný pri teplotách pod nulou, pred pripojením ho nechajte niekoľko hodín, aby dosiahol izbovú teplotu.

3. INŠTALÁCIA A POUŽÍVANIE

Pred prvým použitím zariadenia vyčistite jeho vnútorné a vonkajšie povrchy mäkkou handričkou navlhčenou v teplej vode s prídavkom jemného čistiaceho prostriedku.

- Umiestnite zariadenie na dobre vetranom mieste, pričom ponechajte aspoň 150 mm priestoru okolo zariadenia na zabezpečenie správnej ventilácie. **POZOR** Príliš vysoká teplota prírodnej vody alebo obmedzená ventilácia zariadenia môže ovplyvniť výkon zariadenia alebo viesť k jeho poškodeniu.
- Pred inštaláciou nechajte zariadenie stáť približne hodinu na stabilizáciu chladiva. Uistite sa, že zariadenie bolo správne pripojené na prívod vody. **POZOR** Odtok vody musí byť umiestnený pod výpustným otvorom nachádzajúcim sa v zariadení!
- Následne pripojte zariadenie k príslušnému elektrickému zásuvke s napätím 230 V chránenému prúdovým chráničom.

- Stlačte prepínač **ON / OFF** na ovládacom paneli, aby ste zapli zariadenie.
- Zariadenie automaticky nasaje vodu na čistenie vnútorných komponentov, a potom bude voda odvedená. Rozsvietia sa 3 kontrolky signalizujúce "CHYBA", "LAD PLNÝ" a "VODA NÍZKA" a budú blikať približne 30 sekúnd.
- Prepínač **ON / OFF** bude podsvietený na zeleno. Zariadenie začne pracovať.
- Proces výroby ľadových kociek je úplne automatický a zahŕňa nižšie uvedené etapy:
Odber vody → výroba ľadových kociek → vypustenie ľadových kociek → uchovanie ľadových kociek.
- Posuň dvere a pomocou lopatky vyber hotové ľadové kocky.
- Keď sa nádoba na ľad naplní, rozsvieti sa kontrolka „LAD PLNÝ“ a zariadenie automaticky preruší činnosť.
- Po vybratí ľadových kociek zariadenie automaticky obnoví ich výrobu.

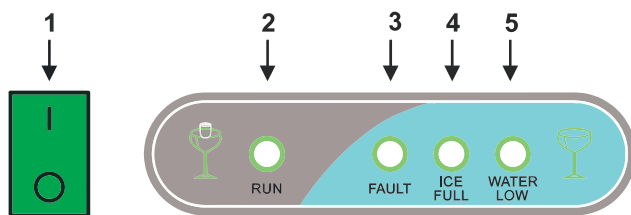


POZOR!

Z hygienických dôvodov vyhod' ľadové kocky vyrobené v prvom cykle po každom vyčistení zariadenia. Nepoužívajte ich na chladenie nápojov alebo potravín.

- Ak dôjde k nedostatku prívodu vody, kontrolka "VODA NÍZKA" sa rozsvieti na žltó a zariadenie sa automaticky zastaví.
- V prípade poruchy sa kontrolka "CHYBA" rozsvieti na červeno a zariadenie sa automaticky zastaví.
- Pri odpojení zariadenia z prevádzky ho treba vypnúť prepínačom do polohy **OFF** i odpojiť od zdroja napájania vytažením zástrčky zo zásuvky.

4. OVLÁDACÍ PANEL



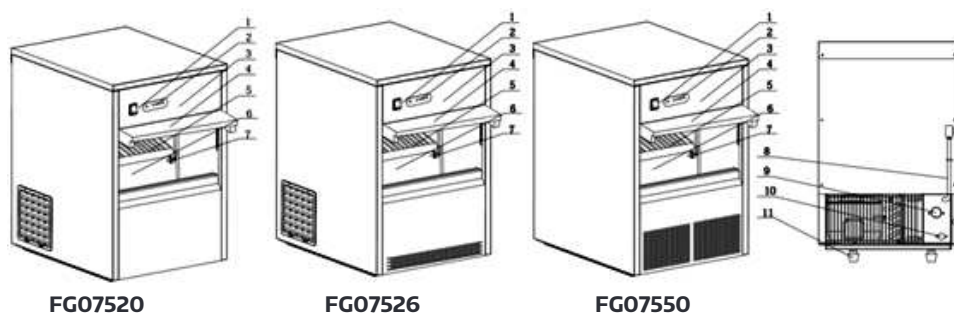
1. Prepínač **ON / OFF**
2. BEH- indikátor prevádzky zariadenia
3. CHYBA- indikátor chyby
4. LAD PLNÝ- indikátor naplnenia nádoby na ľad
5. VODA NÍZKA- indikátor nedostatku vody v nádobe

5. TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	FG07520	FG07526	FG07550
napätie napájania	220V-240V / 50Hz	220V-240V / 50Hz	220V-240V / 50Hz
výkon *	20 kg / 24 hod.	26 kg / 24 hod.	50 kg / 24 hod.
kapacita	3,5 kg	6 kg	10 kg
klimatická trieda	N, ST, T	4, 5	4, 5
chladiivo	R600a / 38g	R600a / 50g	R290 / 66g
výkon	145W	160W	260W
hmotnosť	13,5 kg	28,2 kg	39,5 kg
rozmery (mm)	380 x 477 x 590	420 x 528 x 655	498 x 604 x 831

* - pri teplote okolia 21°C a teplote vody 15°C

6. KONŠTRUKCIA ZARIADENIA



1. Prepínač ON / OFF
2. Panel indikátorov
3. Predný panel
4. Dvierka
5. Mriežka na výdaj ľadu
6. Nádoba na ľad
7. Snímač hladiny ľadu
8. Napájací kábel
9. Pripojenie na prívod vody
10. Pripojenie na odvod vody
11. Regulovateľné nožičky

7. ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Umyváajte zariadenie po každom použití a po dlhšom období nečinnosti.
- Vnútorne a vonkajšie povrchy zariadenia je možné čistiť pomocou vlhkej handričky s malým množstvom čistiaceho prostriedku.
- Na čistenie zariadenia nepoužívajte priamy prúd vody, parný čistič, ani nezapájajte celé zariadenie do vody.
- Kondenzátor čistiť každé 2 - 3 mesiace. Nedodržanie tejto činnosti povedie k zníženiu výkonu alebo poškodeniu zariadenia.
- Na čistenie používajte iba mäkkú handričku a špeciálne čistiace prostriedky značky Forga. Nepoužívajte chemikálie, ako sú rozpúšťadlá, benzín alebo prášky na odstraňovanie nečistôt.
- Na čistenie nepoužívajte ostré nástroje alebo ostré hubky. Po umytí utrite povrch zariadenia do sucha mäkkou a suchou handričkou.
- Pred opätovným použitím je potrebné vnútro komory výrobníka ľadu dôkladne opláchnuť čistou vodou.

8. PROBLÉMY, PRÍČINY, RIEŠENIA

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Zariadenie nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> • Zariadenie je vypnuté. • Teplota okolia je nižšia ako 10°C. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zapni zariadenie. • Použi výrobnik ľadu v miestnosti s vyššou teplotou.
Kompresor nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> • Nedostatočné množstvo nasávanej vody. • Nádobka je plná ľadových kociek. 	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte pripojenie vodovodnej inštalácie. Ak je pripojenie správne, resetujte zariadenie. • Vyberte časť ľadu z nádoby.
Kompresor pracuje, avšak zariadenie nevytvára ľadové kocky.	<ul style="list-style-type: none"> • Únik chladiva. • Chladiaci systém je zablokovaný. 	Kontaktujte servis.
Rozsvietená kontrolka nedostatku vody	<ul style="list-style-type: none"> • Nedostatok prívodu vody • Poškodený kábel alebo ventil • Príliš nízky tlak vody 	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte pripojenie vodovodnej inštalácie. Ak je pripojenie správne, resetujte zariadenie. • Kontaktujte servis na výmenu vodného ventilu. • Uistite sa, že tlak prívodnej vody je aspoň 1 bar.
Rozsvietená kontrolka chyby	Nádrž na vodu nie je nastavená vodorovne alebo nefunguje mechanizmus naklonenia nádrže na vodu.	Odpojte napájanie, skontrolujte upevnenie nádrže. O 3 ~ 5 minút neskôr reštartujte zariadenie. Ak problém pretrváva, kontaktujte servis.
Kontrolka chyby bliká raz za sekundu	Senzor teploty vody nefunguje.	Kontaktujte servis.
Kontrolka chyby bliká 2-krát za sekundu	Senzor kondenzátora nefunguje.	Kontaktujte servis.
Kontrolka chyby bliká 3-krát za sekundu	Senzor hladiny ľadu nefunguje.	Kontaktujte servis.
Kocky ľadu sa neoddeľujú od výrobníka.	<ul style="list-style-type: none"> • Teplota okolia je nižšia ako 10 ° C alebo je teplota vody príliš nízka. • Poškodený elektromagnetický ventil. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zvýšte teplotu okolia nad 10 ° C a vody nad 7 ° C. • Kontaktujte servis.
Únik vody.	<ul style="list-style-type: none"> • Vodný potrubie je poškodené. • Tlak na prívode vody je príliš vysoký. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vymenťte prívodné potrubie vody. • Znížte tlak prívodnej vody.
Stojaca voda v nádobe na ľad.	<ul style="list-style-type: none"> • Inštalácia odtokovej rúry je nižšie ako úroveň hladina vody. • Odtoková trubica je upchatá. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nastaviť výšku odtokovej trubice. • Vymeniť odtokovú trubicu

9. DOPRAVA A SKLADOVANIE

Počas prepravy je potrebné s zariadením zaobchádzať opatrne a vyhýbať sa otrasom. Zabalené zariadenie sa nesmie skladovať na voľnom priestranstve. Je potrebné ho umiestniť do vetranej miestnosti v atmosfére, ktorá nespôsobuje koróziu. Zariadenie sa nesmie otáčať v rozpore s označeniami na obale.

10. HOSPODÁRENIE S ODPADMI A LIKVIDÁCIA

Na konci životného cyklu produktu sa nesmie zariadenie vyhodiť na mieste, ktoré by predstavovalo nebezpečenstvo pre životné prostredie. Dočasné skladovanie nebezpečného odpadu na jeho neskoršie odstránenie je povolené. Je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa ochrany životného prostredia platné v krajine, kde sa zariadenie používa.

Je nevyhnutné odovzdať zariadenie špecializovaným firmám na zber, demontáž a likvidáciu.

Je potrebné demontovať zariadenie, oddeliť komponenty a umiestniť ich do skupín podľa ich chemického zloženia, pričom treba mať na pamäti, že niektoré z nich je možné recyklovať a znovu využiť podobne ako komunálny odpad. Pred likvidáciou je potrebné zabezpečiť, aby zariadenie nebolo ďalej použiteľné, odpojením napájacieho kábla.

Materiál vzniknutý likvidáciou, ak nebude znovu použitý, je potrebné odovzdať do zberného miesta alebo na skládku odpadu v súlade s platnými predpismi.

Akýkoľvek symbol WEEE na výrobku znamená, že ho nemožno považovať za odpad z domácnosti. Je potrebné ho zlikvidovať správnym spôsobom, aby sa predišlo akýmkoľvek negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudí.

Pre viac informácií o recyklácii tohto výrobku je potrebné kontaktovať výrobcu, servis alebo miestnu jednotku zaoberajúcu sa likvidáciou odpadu.

Operácie demontáže zariadenia musia vykonávať kvalifikovaní pracovníci.

Ak je plánovaná neskoršia montáž zariadenia, všetky činnosti je potrebné vykonávať s najvyššou starostlivosťou, aby nedošlo k poškodeniu jeho súčastí.

Výrobca nenesie zodpovednosť za akékoľvek poruchy alebo nepríjemnosti spôsobené neautorizovaným personálom obsluhujúcim zariadenie.



LIKVIDÁCIA

Balenie a materiál jeho výroby sú na 100% recyklovateľné a sú označené symbolom



Pri likvidácii je potrebné dodržiavať platné miestne predpisy. Časti balenia (plastové tašky, kusy polystyrénu atď.) je potrebné uchovávať mimo dosahu detí, pretože predstavujú potenciálne nebezpečenstvo.

Zariadenie bolo vyrobené z materiálov vhodných na recykláciu. Toto zariadenie je označené ako súlade s Európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení. Správnou likvidáciou tohto zariadenia môžete pomôcť predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a zdravie ľudí.



Symbol na zariadení alebo v priloženej dokumentácii znamená, že zariadenie sa nesmie považovať za bežný domový odpad. Je potrebné ho odovzdať do špecializovaného miesta zaoberajúceho sa likvidáciou a recykláciou elektrických a elektronických zariadení. Pri likvidácii zariadenia je potrebné zabezpečiť, aby nebolo použiteľné (nebolo možné jeho spustenie), odpojením napájacieho kábla a odstránením dverí poličky a iných prvkov, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo. Nenechávajte zariadenie v situácii, v ktorej by sa naň dalo vyliezť alebo by sa v ňom dalo zamknúť. Zariadenie je potrebné zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadu, odovzdaním do špeciálneho zberného miesta; nenechávajte zariadenie bez dozoru, pretože môže predstavovať nebezpečenstvo pre deti.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Zariadenie bolo vyrobené v súlade s bezpečnostnými požiadavkami stanovenými v európskych smerniciach a zodpovedajúcimi normami. Po dosiahnutí tejto zhody výrobca vyhlasuje, že jeho produkty sú v súlade s platným európskym právnym predpisom a preto sú označené príslušným označením CE, ktoré umožňuje ich predaj v európskych krajinách.

Vyhlásenie o zhode na požiadanie používateľa je k dispozícii v elektronickej alebo tlačenej forme v sídle výrobcu alebo na webovej stránke.

